

# MOTORSCHUTZBÜGEL/ ENGINE GUARD

**BMW S 1000 XR**  
(2024-)

Art.Nr./Item-no.:

**5026538 00 01** schwarz/black

**BMW S 1000 XR**  
(2020-2023)

Art.Nr./Item-no.:

**5026526 00 01** schwarz/black

**BMW M 1000 XR**  
(2024-)

Art.Nr./Item-no.:

**5026542 00 01** schwarz/black



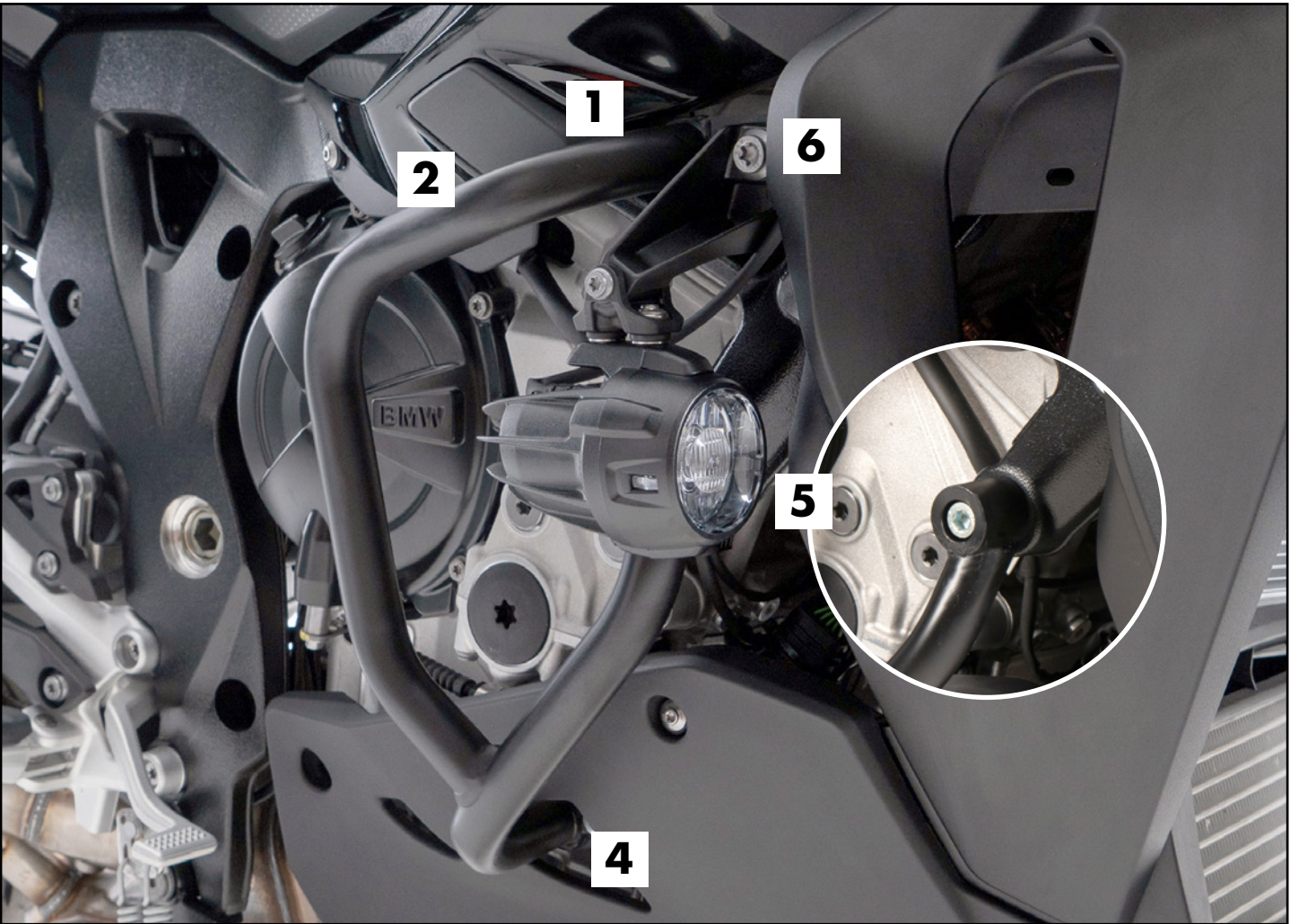
Nur für Kombination mit den originalen Zusatzscheinwerfer. Ohne Zusatzscheinwerfern passt Artikel 501xxx 00 01.  
Only in combination with the original auxiliary headlights. Without original auxiliary headlights, item 501xxx 00 01 is suitable.

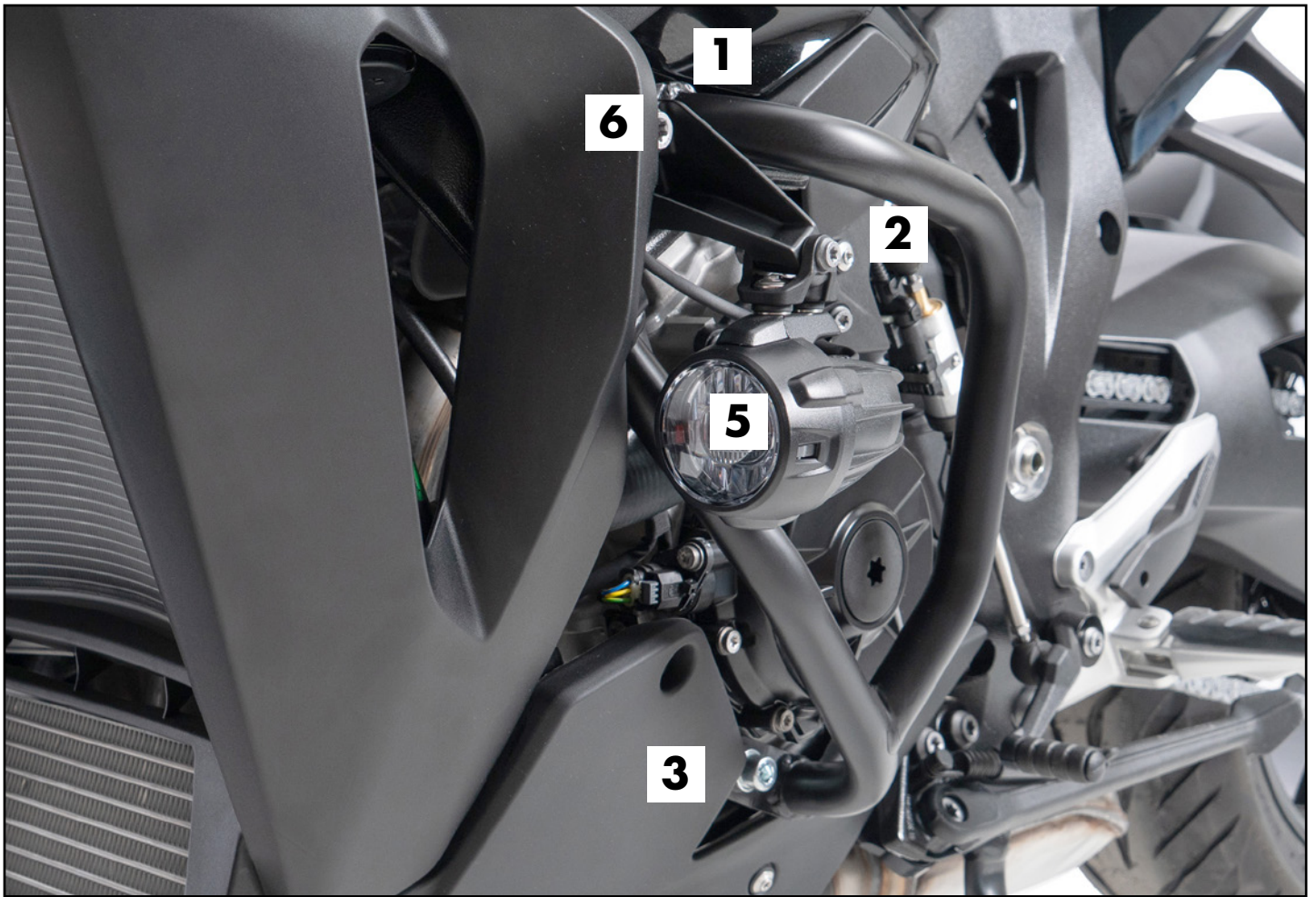
### Inhalt

- 1x 700015229 Motorschutzbügel links
- 1x 700015230 Motorschutzbügel rechts
- 1x 700015231 Schraubensatz:
  - 2 Sechskantschraube M10x25
  - 2 Sechskantschraube M10x16
  - 2 Zylinderschraube M10x35
  - 1 Zylinderschraube M10x80 (10.9)
  - 6 U-Scheibe Ø10,4
  - 2 Abdeckkappe M10 flach
  - 1 Tüllenbuchse links Ø25x(Ø13/Ø10)x19
  - 1 Tüllenbuchse rechts Ø25x(Ø13/Ø10)x24
  - 2 Gummitülle Ø23xØ13x13 (M24222)

### Content

- 1x 700015229 Engine guard left
- 1x 700015230 Engine guard right
- 1x 700015231 Screw kit:
  - 2 Hexagon bolt M10x25
  - 2 Hexagon bolt M10x16
  - 2 Allen screw M10x35
  - 1 Allen screw M10x80 (10.9)
  - 6 Washer Ø10,4
  - 2 Cover cap M10 flat
  - 1 Grommet sleeve, left: Ø25x(Ø13/Ø10)x19
  - 1 Grommet sleeve, right: Ø25x(Ø13/Ø10)x24
  - 2 Rubber grommet: Ø23xØ13x13 (M24222)





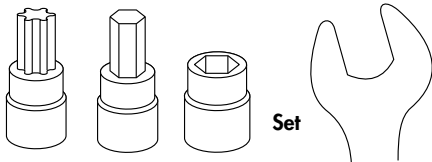
### **Wichtig / Important:**

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.  
Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

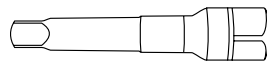
Wir empfehlen, die Montage in einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen. Bei der Montage, alle zugänglichen Schrauben vorerst nur locker andrehen, sodass eine spannungsfreie Montage gewährleistet wird. Beim Anziehen der Schrauben, Anzugsmomente beachten.

We recommend having the installation carried out in a professional workshop. During installation, tighten all accessible screws loosely at first to ensure tension-free installation. When tightening the screws, observe the tightening torques.

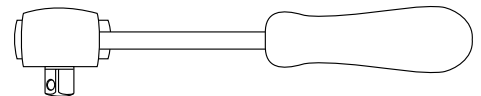
### **Benötigte Werkzeuge / Required tools**



Set



Verlängerung/extension



Ratsche/Ratchet

## Vorbereitende Maßnahmen / Preparatory actions

Die Schrauben der Abdeckung links und rechts demontieren. (Bild 1)

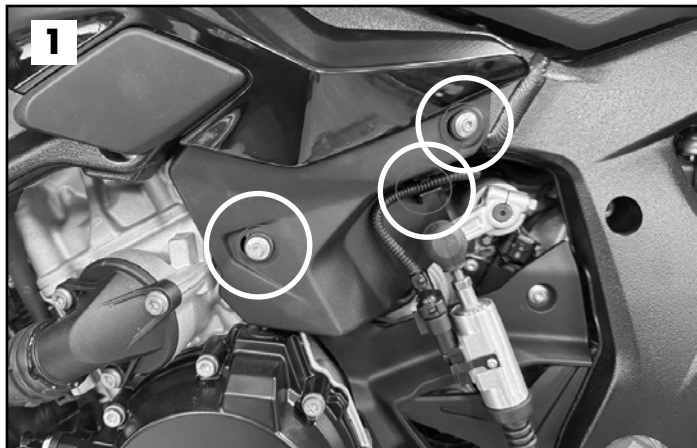
Links das Kabel des Schaltassistenten aus der Kabelführung lösen.

Nun jeweils links und rechts die Verkleidung vorsichtig aus den Klipsen ziehen. (Bild 2)

Remove the screws from the covers on the left and right. (Fig. 1)

Left side: release the cable of the shift assistant from the cable guide.

Now carefully pull the panelling out of the clips on the left and right. (Fig. 2)



Links unten die markierte Schraube der Verkleidung entfernen, diese entfällt. (Bild 3)

**Tipp: Zur leichteren Montage angrenzende Verkleidungsteile lösen.**

Auf der rechten Seite die Schraube der Motoraufhängung entfernen, diese entfällt. (Bild 4)

Remove the marked screw at the bottom left of the panelling. (Fig. 3)

**Tip: Loosen adjacent panelling parts to make installation easier.**

Remove the engine mounting screw on the right-hand side; this is no longer required. (Fig. 4)



Wenn die originalen Zusatzscheinwerfer verbaut sind, werden diese demontiert, Schrauben werden wiederverwendet. (Bild 5)

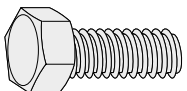
If the original auxiliary headlights are fitted, these have to be removed. The screws are reused. (Fig. 5)

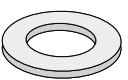


# Montageanleitung / Installation Instruction

Vorne oben rechts/links:

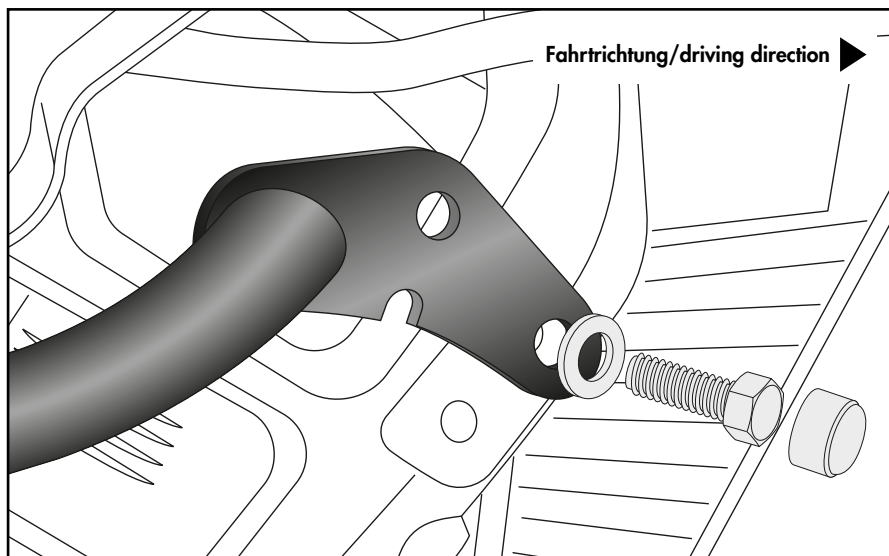
Front top right/left:

**2x**  M10x25

**2x**  Ø10,4

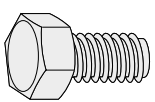
**2x** 

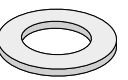
**1**



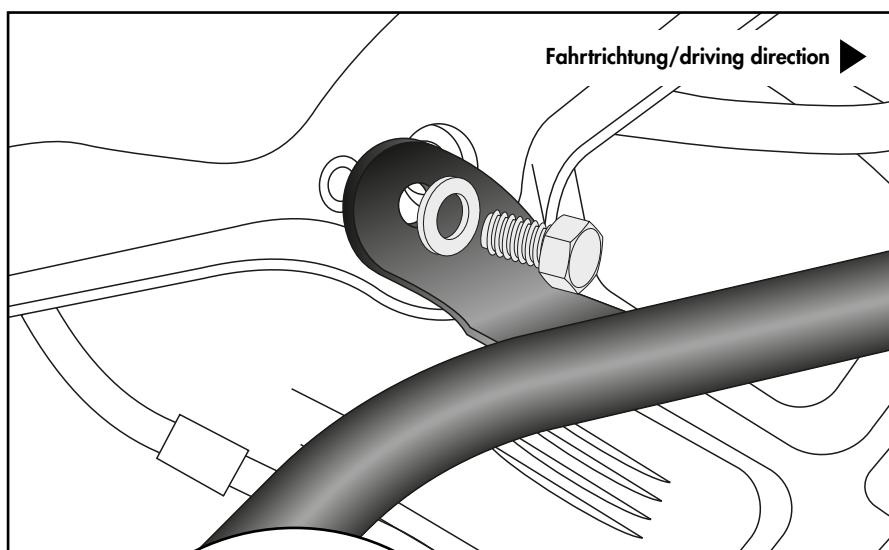
Hinten oben rechts/links:

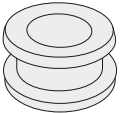
Rear top right/left:

**2x**  M10x16

**2x**  Ø10,4

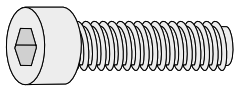
**2**

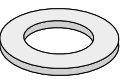


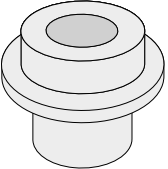
**1x**  Ø23xØ13x13

Unten links:

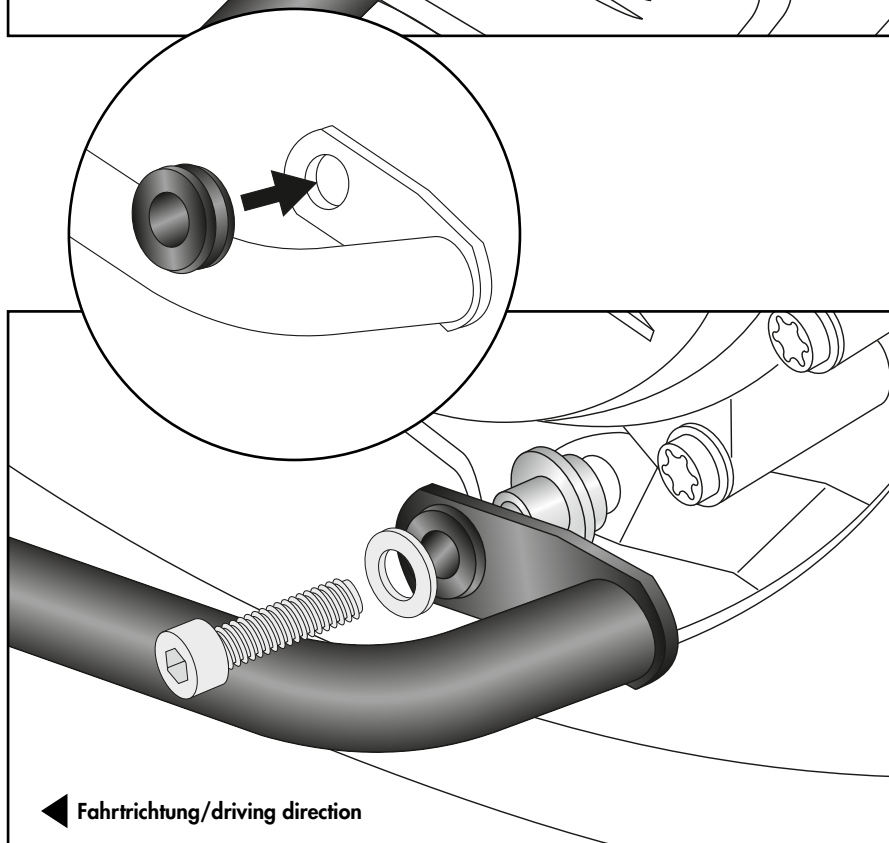
Bottom left:

**1x**  M10x35

**1x**  Ø10,4

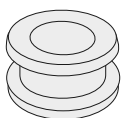
**1x**  Ø25x(Ø13/Ø10)x19

**3**



## Montageanleitung / Installation Instruction

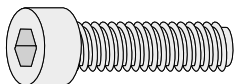
1x



Ø23xØ13x13

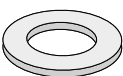
Unten rechts:  
Bottom right:

1x



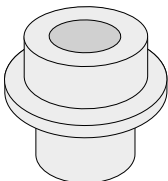
M10x35

1x



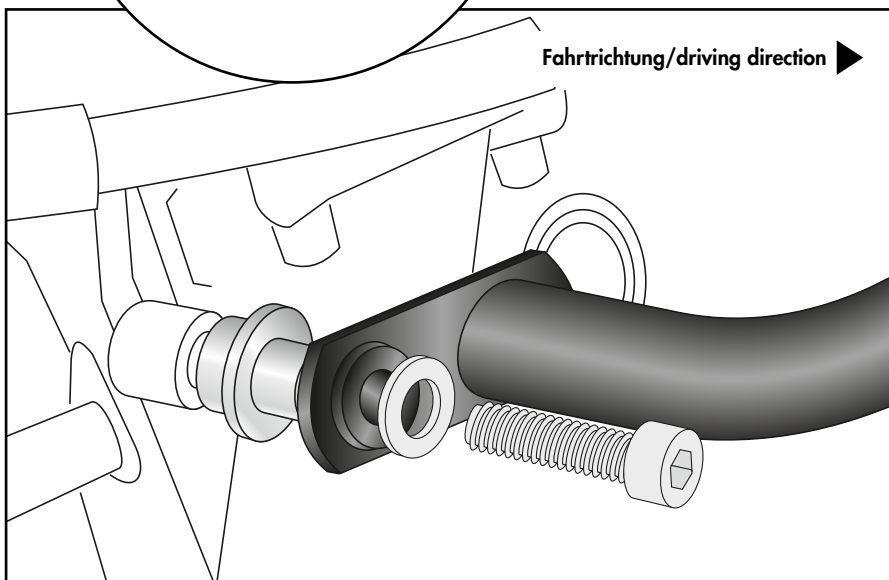
Ø10,4

1x



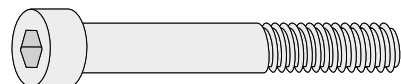
Ø25x(Ø13/Ø10)x24

4



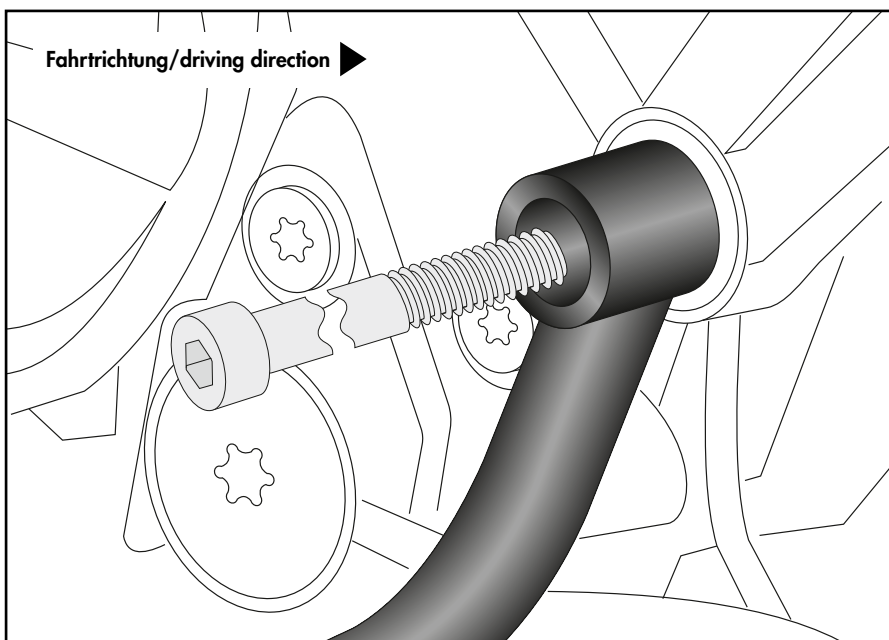
Mitte rechts:  
Centre right:

1x



M10x80 (10.9)

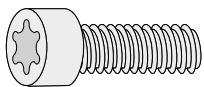
5



## Montageanleitung / Installation Instruction

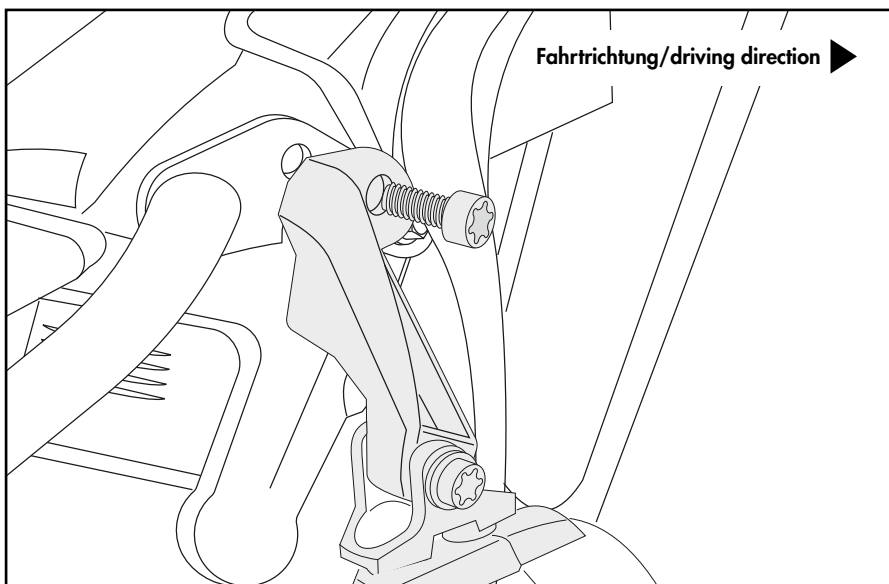
Originale Zusatzscheinwerfer  
rechts/links:  
Original auxiliary headlights  
right/left:

**2x**



Original

**6**



### Achtung / Attention:

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Weiteres Zubehör für dieses Modell auf [www.hepco-becker.de](http://www.hepco-becker.de) / More accessories for this model see [www.hepco-becker.de](http://www.hepco-becker.de)

HEPCO&BECKER GmbH | An der Steinmauer 6 | 66955 Pirmasens | Germany | Tel. +49 6331 1453100 | Fax: +49 6331 1453 120 | Mail: [vertrieb@hepco-becker.de](mailto:vertrieb@hepco-becker.de)

**HEPCO&BECKER**